



swiss bed concept



OAK LINE BIANCO

Eiche massiv | chêne massif | solid oak





Vielfältig in Kombination und Material

Unser ausgeklügeltes Baukastensystem «swiss bed concept» bietet eine riesige Auswahl an Füßen, Kopfteilen und Beimöbeln. Darüber hinaus umfasst unser Sortiment verschiedene Stoff-, Kunstleder- und Lederbezüge sowie diverse Holz- und Metallausführungen. Abgestimmte Lattenroste und Matratzen komplettieren die Hasena-Betten zum Wohlfühl-Raum. Modelländerungen sind vorbehalten.

Combinaisons et matières variées

Notre système modulaire sophistiqué "swiss bed concept" propose un choix énorme de pieds, têtes de lits et accessoires. Par ailleurs notre assortiment comporte différents tissus, cuirs synthétiques et véritables, ainsi que diverses variantes de bois et métal. Des sommiers à lattes et des matelas adaptés complètent les lits Hasena pour un espace bien-être. Des modifications de modèles restent réservées.

Versatile in combination and material

Our ingenious modular system "swiss bed concept" offers a huge selection of feet, headboards and accessories. In addition, our product range includes different fabrics, synthetic leather and real leather covers and different wood and metal versions. Matching slatted frames and mattresses complete the Hasena beds to a feel-good space. The right is reserved to changes in model.



Stabil im Aufbau

Unsere Betten überzeugen durch eine hohe Stabilität. Mittels Einsatz verschiedener Traversen ist eine gesamthafte Belastung von 300 bis 450 kg, inklusive Lattenroste und Matratzen, möglich.

Construction robuste

Nos lits sont convaincants par leur grande stabilité. En utilisant différentes fermes, une charge totale de 300 à 450 kg, y compris les sommiers à lattes et les matelas, est possible.

Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.



Einfach in der Montage

Unser Betten-System begeistert durch einen einfachen Aufbau mit leicht verständlicher Montageanleitung sowie hochwertigen Verbindungslementen, welche einen vielfachen Ab- und Wiederaufbau ermöglichen.

Montage facile

Notre système de lits séduit par une installation facile grâce aux instructions de montage bien compréhensibles ainsi que par les éléments de fixation haut de gamme permettant de monter et démonter les lits à de nombreuses reprises.

Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.



Weitere Modelle und Kombinationsmöglichkeiten finden Sie auf unserer Webseite. | Des modifications de modèles restent réservées. Vous trouverez d'autres modèles et combinaisons possibles sur notre site Internet. | The right is reserved to changes in model. Further models and possible combinations can be found on our website.



Unsere Qualität

Vom Baum zum Bett – mittels handwerklicher Perfektion und hochwertigen Materialien. Mit diesem Qualitätsanspruch überzeugen wir seit vielen Jahren. Jetzt drücken wir dem Ganzen einen Stempel auf: unser Versprechen schwarz auf gold.

Sie erhalten 5 Jahre Garantie auf die Material- und Oberflächenbeschaffenheit, sowie die fachgerechte Verarbeitung aller Modelle ab Kaufdatum.

Nähtere Informationen finden Sie in unserem aktuellen Katalog oder auf unserer Webseite.

Notre qualité

Quand l'arbre devient lit – notre secret, c'est notre savoir-faire artisanal d'exception et nos matériaux de grande qualité. Notre exigence de qualité fait notre succès depuis de nombreuses années. Nous apposons désormais notre sceau noir et or pour en attester.

Nous vous octroyons une garantie 5 ans sur la finition des surfaces et la qualité des matériaux, ainsi que sur le traitement approprié de tous nos modèles à partir de la date d'achat.

Vous trouverez de plus amples informations dans notre catalogue actuel ou sur notre site Internet.

Our quality

From the tree to the bed – by means of perfect craftsmanship and high-quality materials. With this quality claim we have been convincing for many years. Now we are making it official: our promise in black on gold.

You receive 5 years warranty on material quality and surface finish, as well as the professional craftsmanship of all models from the date of purchase.

Further information can be found in our current catalogue or on our website.

Unser Versprechen

Notre promesse
Our promise

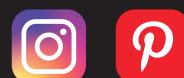


auf
**Materialbeschaffenheit,
Oberflächenbeschaffenheit und
fachgerechte Verarbeitung**

sur
la qualité des matériaux,
la finition des surfaces
et le traitement approprié

on
material quality, surface finish
and professional workmanship

Follow us:



Nachhaltigkeit bei Hasena

le développement durable chez Hasena | sustainability at Hasena

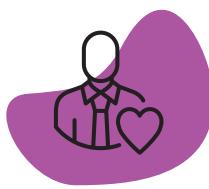
Unser wichtigster Lieferant, die Natur, ist sensibel und benötigt lange Regenerationszeiten bei Überbeanspruchung. Wir respektieren die von uns genutzten Ökosysteme und stellen unsere Produkte nachhaltig und mit hohem sozialen Engagement her. Denn nicht nur die Be- schaffung des Holzes aus nachweislich verantwortungs- voll bewirtschafteten Wäldern ist für die Erhaltung einer gesunden Natur relevant. Auch der langfristig ausgerichtete soziale Umgang mit Mitarbeitern und Partnern stärkt den schonungsvollen Umgang mit der gesamten Umwelt.

Notre fournisseur le plus important, la nature, est sensible et nécessite un long temps de régénération en cas de surutilisation. Nous respectons les écosystèmes que nous utilisons et fabriquons nos produits de manière durable et avec un haut niveau d'engagement social. En effet, l'approvisionnement en bois provenant de forêts gérées de manière manifestement responsable n'est pas le seul élément pertinent pour la préservation d'une nature saine. L'interaction sociale à long terme avec les employés et les partenaires renforce également le respect de l'ensemble de l'environnement.

Our most important supplier, nature, is sensitive and needs long regeneration times in case of overuse. We respect the ecosystems we use and manufacture our products sustainably and with a high level of social commitment. Because it is not only the purchasing of wood from demonstrably responsibly managed forests that is relevant for the preservation of a healthy nature. The long-term social interaction with employees and partners also strengthens the careful treatment of the entire environment.

Soziale Verantwortung

Responsabilité sociale
Social responsibility



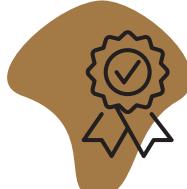
Holzbeschaffung

Approvisionnement en bois
Wood procurement



Produktion Massivholz

Production bois massif
Manufacturing solid wood



Holzoberflächen

Surfaces en bois
Wood surfaces



Weitere Infos zur Nachhaltigkeit bei Hasena finden Sie auf unserer Webseite. | Vous trouverez plus d'informations sur la durabilité chez Hasena sur notre site Internet. | Further informations about sustainability at Hasena can be found on our website.



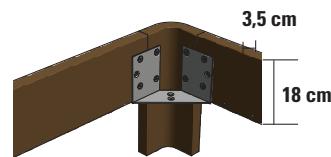
OAKLINE

Eiche massiv | chêne massif | solid oak



Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

Modul 18



Breiten | largeurs | widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths:
190, 200, 210, 220 cm

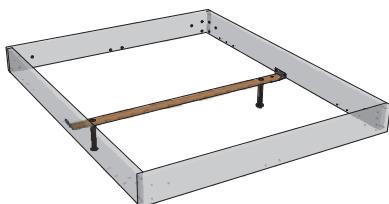
Einlegetiefe | hauteur encastrable | insertion depth:
18 cm

Traversen | traverses | bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).

Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

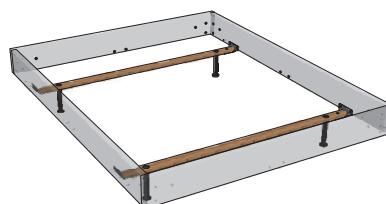
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



Crosstraver

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

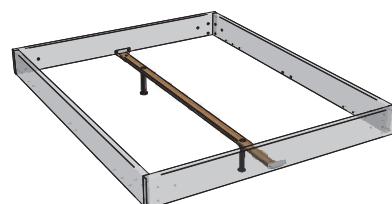
Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



Crosstraver-Twin

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



Midtraver

Längstraverse | traverse centrale | central bar

Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box

Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box

Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box

Attention: Midtraver cannot be used with legs Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



**86
Eiche natur, gebürstet,
geölt**

Chêne naturel, brossé,
huilé
Oak natural, brushed,
oiled



**89
Eiche graphit, gebürstet,
geölt**

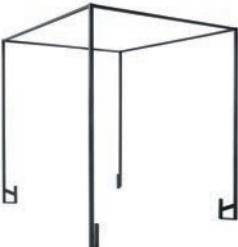
Chêne graphit, brossé,
huilé
Oak graphit, brushed,
oiled



**91
Eiche cognac,
gebürstet, geölt**

Chêne cognac, brossé,
huilé
Oak cognac, brushed,
oiled

Füsse | pieds | feet

Airo	Cora	Eviron					
							
Corno	Masito	Noro					
							
Ronda		Tonna					
							
Xylo							
Sico	Sina	Slitto					
							
							
Cielo-Ron [▲] Baldachin/baldequin/canopy	Lovie-Ron Box 90–140 (1 Schublade/tiroir/drawer) 140–200 (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	Practico-Ron Box*					
							
	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood		Breiten cm largeurs cm widths cm		Metallfarben couleurs métal colours metal
Holz bois wood		20 25 30	10 16 86 89 91	Metall métal metal			
Airo	90–200	●	● ● ● ●	Cielo-Ron [▲]	120–200	20 25 30	00 10 16 42 43
Cora	90–200	●	● ● ● ●	Sico			
Corno		● ● ● ●	● ● ● ● ●	Sina			
Eviron	90–200	●	● ● ●	Slitto	140–200	● ● ●	● ● ● ● ●
Lovie-Ron Box (1 Schublade/tiroir/drawer)	90–140	●	● ● ●				
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200	●	● ● ●				
Masito		● ●	● ● ● ●				
Noro		● ● ●	● ● ● ●				
Practico-Ron Box*	90–200	●	● ●				
Ronda		● ● ●	● ● ●				
Tonna		● ● ●	● ● ●				
Xylo		● ● ●	● ● ●				

Metall | métal | metal



10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit

00 Chrom

42 Alu

43 Inox

[▲] **Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12** | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

*weiss/anthrazit = MDF

*blanc/anthracite = MDF

*white/anthracite = MDF

Kopfteile | têtes de lit | headboards

Alpa



Dimension: 140, 160, 180, 200

Soleo



Dimension: 140, 160, 180, 200

gepolstert | rembourrées | upholstered

Cemoa



Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | coussin | cushion)

Lisio



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Varus



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Gewünschte Liegefläche (Länge) = zu bestellende Bettrahmenlänge
surface de couchage souhaitée (longueur) = longueur de cadre de lit à commander
desired mattress lying area (length) = length of bedframe to be ordered

190	= 200
200	= 210
210	= 220

Nur montierbar mit runden Ecken.

Montage uniquement possible avec des angles ronds.

Can only be assembled with round edges.

(Füsse | pieds | feet: Airo, Eviron, Masito, Practico-Ron Box, Ronda, Slitto, Tonna, Xylo, Cielo-Ron, Lovie-Ron Box).



Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneel, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes voir registre 2.

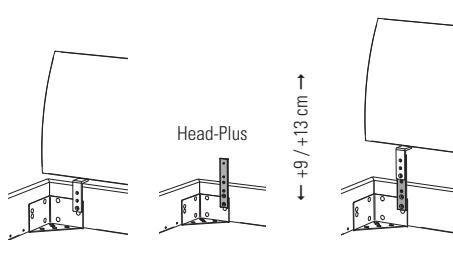
Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.

Adapter | adaptateur | adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais. With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus Metall | métal | metal



Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

Arona + Alpa



Sano + Alpa



Suny + Varus



Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes Velcro®

Fixation with 2 ribbons (Velcro® fastener)

Lumo + Alpa



Ravo + Varus



Varo + Varus



Kissen coussins cushions	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilern pour têtes de lit for headboards	Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Sano (2er Set set de 2 set of 2)	55×4×35	●	
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny (2er Set set de 2 set of 2)	55×6×40	●	
Varo (2er Set set de 2 set of 2)	55×10×35	●	

Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



86
**Eiche natur, gebürstet,
geölt**

Chêne naturel, brossé,
huilé
Oak natural, brushed,
oiled

89
**Eiche graphit, gebürstet,
geölt**

Chêne graphit, brossé,
huilé
Oak graphit, brushed,
oiled

91
**Eiche cognac,
gebürstet, geölt**

Chêne cognac, brossé,
huilé
Oak cognac, brushed,
oiled



Dimension cm

Sola Topia	Bank Kissen, Kitana anthrazit 604	banquette coussin, Kitana anthrazit 604	bench cushion, Kitana anthrazit 604	140/37/38 140/37/10
Aska	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
Koro	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57



Details siehe Seite 9.7

Détails voir page 9.7

Details see page 9.7

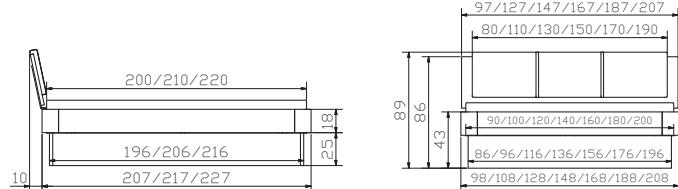


Dimension cm

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Practico-Ron Box	Anthrazit Breiten Längen Höhe	anthracite largeurs longueurs hauteur	anthracite widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
Varus Ravo	Kopfteil Kissen, Kitana anthrazit 604	tête de lit coussin, Kitana anthrazit 604	headboard cushion, Kitana anthrazit 604	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

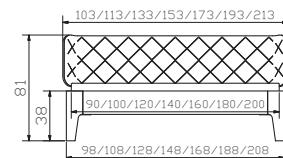
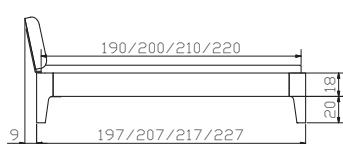
**Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet,
geölt | toutes les parties en bois en chêne cognac,
brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac,
brushed, oiled**

Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further
accessories + lamps see index 2





				Dimension cm
Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Gabo	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt |
toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé,
huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

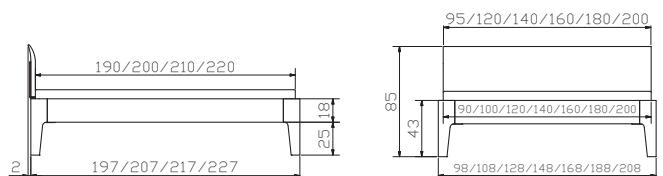


Dimension cm

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Lisio	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Koro	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57

**Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet,
geölzt | toutes les parties en bois en chêne cognac,
brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac,
brushed, oiled**

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





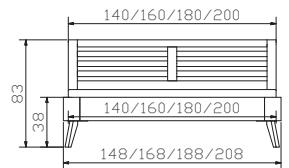
				Dimension cm
Basso	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/70
Menza	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/38
Sola	Bank	table de nuit	bedside table	140/37/38
Vano	Kissen, Campos blanc 372	coussin, Campos blanc 372	cushion, Campos blanc 372	136/34/3

Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac, brushed, oiled
 Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



Dimension cm

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Masito	Füsse, Eckteile Höhen	pieds, pièces d'angles hauteurs	feet, corner pieces heights	20, 25
Soleo	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
Sola Topia	Bank Kissen, Campos blanc 372	banquette coussin, Campos blanc 372	bench cushion, Campos blanc 372	140/37/38 140/37/10
Cara	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
Vela	Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss Breiten Länge	tissu de baldaquin, coton blanc largeurs longueur	Canopy cloth, cotton white widths length	120, 140, 160, 180, 200 200
Curty	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	rideau de baldaquin (set de 3) coton blanc	curtain of canopy (set of 3) cotton white	272/185 (3x)



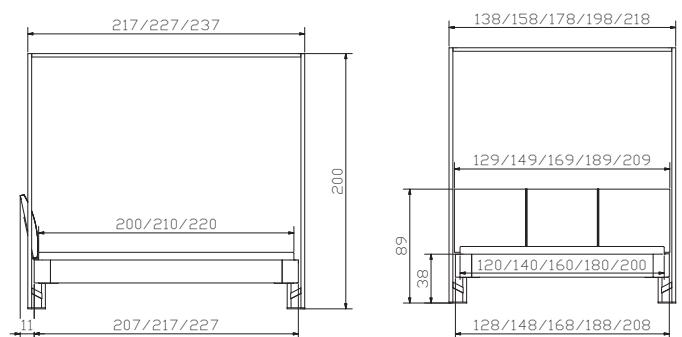


Dimension cm

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Cielo-Ron white	Baldachin Breiten Längen Höhen	baldquin largeurs longueurs hauteurs	canopy widths lengths heights	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 20
Ripo	Kopfteil, Campos blanc 372	tête de lit, Campos blanc 372	headboard, Campos blanc 372	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Eiche natur gebürstet, geölt |
toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé,
huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further
accessories + lamps see index 2





Cemoa

Kopfteil, Kitana aqua 603

hat Einfluss auf Bettlänge
siehe Seite 9.8

tête de lit, Kitana aqua 603

a un impact sur la longueur du lit
voir page 9.8

headboard, Kitana aqua 603

affects the length of bed
see 9.8

Dimension cm

90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

90 – 120 = 1 Kissen/coussin/
cushion

Boga

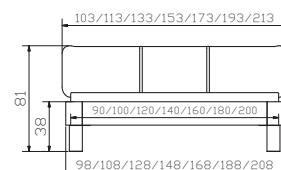
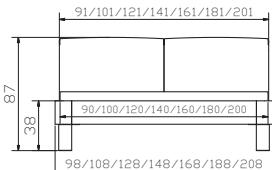
Kopfteil, Alpina lightgrey 390
siehe Register 1

tête de lit, Alpina lightgrey 390
voir registre 1

headboard, Alpina lightgrey 390

see index 1

90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



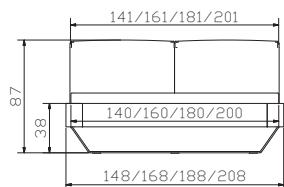
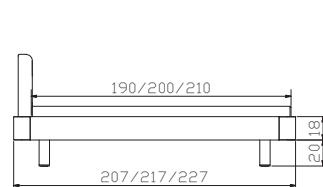
Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt
toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé,
huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further
accessories + lamps see index 2



Dimension cm

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
Slitto white	Kufen, Eckteile Breiten Höhen	patins, pièces d'angles largeurs hauteurs	vats, corner pieces widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
Cemoa	Kopfteil, Campos blanc 372 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 9.8	tête de lit, Campos blanc 372 a un impact sur la longueur du lit voir page 9.8	headboard, Campos blanc 372 affects the length of bed see 9.8	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion
Aida	Kommode	commode	chest of drawers	105/40/75
Cara	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40





Lovie-Ron Box

1 Bettkasten

Breiten

2 Bettkästen

Breiten

Höhe

1 tiroir de lit

largeurs

2 tiroirs de lit

largeurs

hauteur

1 bed drawer

widths

2 bed drawers

widths

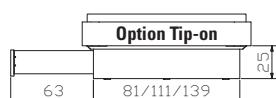
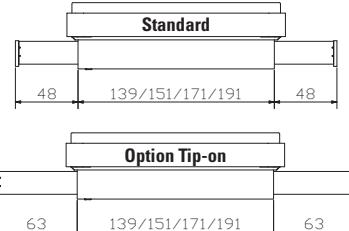
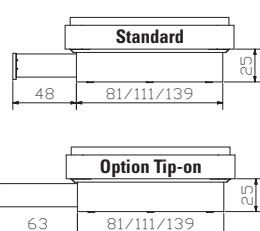
height

Dimension cm

90, 100, 120, 140

140, 160, 180, 200

25



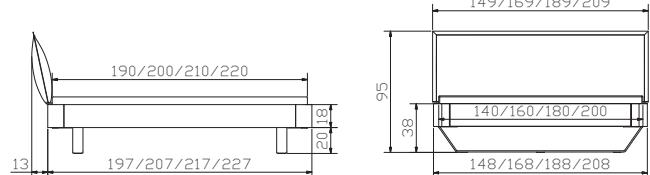


Dimension cm

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Slitto anthracit	Kufen, Eckteile Breiten Höhen	patins, pièces d'angles largeurs hauteurs	vats, corner pieces widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
Cussina	Kopfteil, Shine curry 684 siehe Register 1	tête de lit, Shine curry 684 voir registre 1	headboard, Shine curry 684 see index 1	140, 160, 180, 200
Topa anthracit	Bank inkl. Kissen Shine curry 684	banquette, coussin incl. Shine curry 684	bench, cushion incl. Shine curry 684	144/44/38
Caja	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16

Alle Holzteile in Eiche graphit, gebürstet, geölt |
toutes les parties en bois en chêne graphit, brossé, huilé |
all wooden parts in oak graphit, brushed, oiled

Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further
accessories + lamps see index 2





OAK BIANCO

Eiche massiv | chêne massif | solid oak



Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

Modul 18



Breiten | largeurs | widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

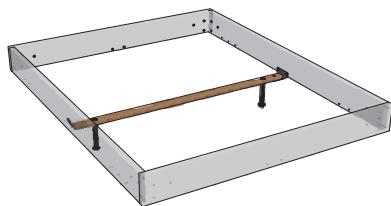
Längen | longueurs | lengths:
190, 200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | hauteur encastrable | insertion depth:
18 cm

Traversen | traverses | bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).

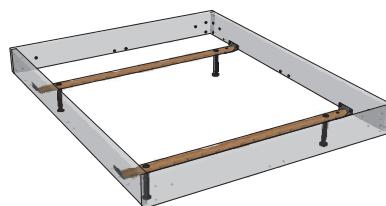
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



Crosstraver

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

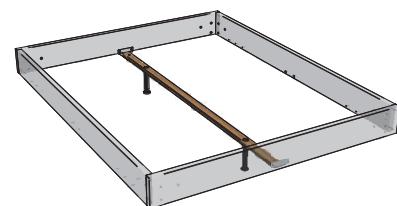
Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



Crosstraver-Twin

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



Midtraver

Längstraverse | traverse centrale | central bar

Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Eviron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Eiron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Eiron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Midtraver cannot be used with legs Eiron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



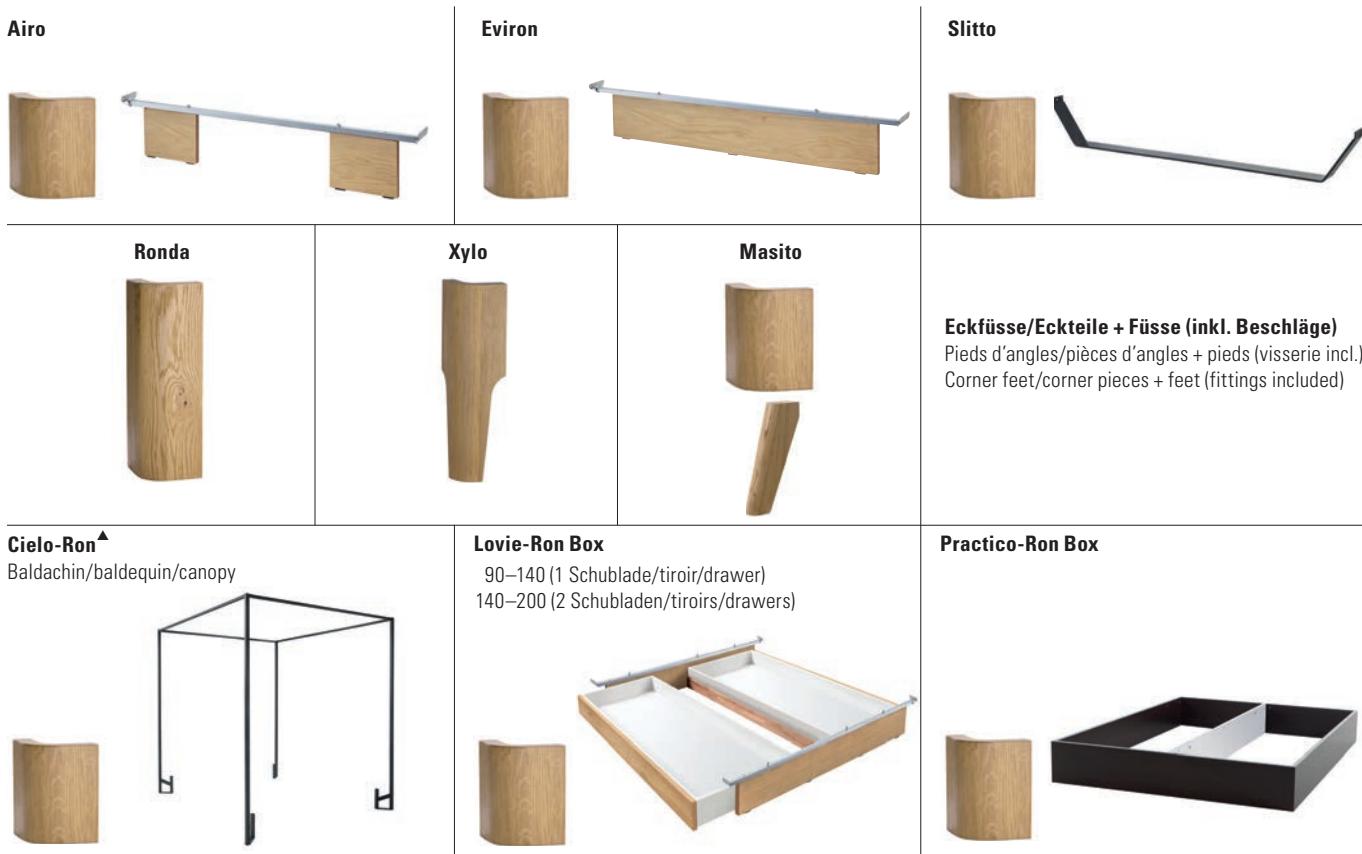
73

Eiche bianco, gebürstet, geölt
Chêne blanc, brossé, huilé
Oak bianco, brushed, oiled

Andere Ausführungen für Modul 18 siehe Register 9, Seite 4
Autres exécutions pour Modul 18 voir registre 9, page 4
Other executions for Modul 18 see index 9, page 4

Füsse | pieds | feet

Modul 18



Modul 18	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm			Holzfarben couleurs bois colours wood			Metallfarben couleurs métal colours metal		
		20	25	30	10	16	73	10	16	42
Airo	90–200	●					●			
Cielo-Ron▲	120–200	●						●	●	
Eviron	90–200		●					●		
Lovie-Ron Box (1 Schublade/tiroir/drawer)	90–140		●					●		
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200		●					●		
Practico-Ron Box* (inkl. Boden fond inclus bottom included)	90–200		●		●	●				
Ronda		●	●	●				●		
Masito		●	●					●		
Slitto	140–200	●	●					●	●	●
Xylo		●	●	●				●		

*weiss/anthrazit = MDF | *blanc/anthracite = MDF | *white/anthracite = MDF

▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

Ausführungen | exécutions | executions

Metall | métal | metal



White = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Anthracite = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Kopfteile | têtes de lit | headboards

Alpa



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Varus



Dimension: 140, 160, 180, 200

Edda



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

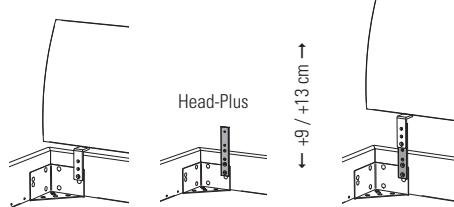
Adapter | adaptateur | adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus

Metall | métal | metal



Gepolsterte Kopfalte, Wandpaneale, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes voir registre 2.
Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



73

Eiche bianco, gebürstet, geölt

Chêne bianco, brossé, huilé

Oak bianco, brushed, oiled

Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

Arona + Alpa



Sano + Alpa



Ravo + Varus



Lumo + Alpa



Suny + Varus



Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes (velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

Varo + Varus



Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

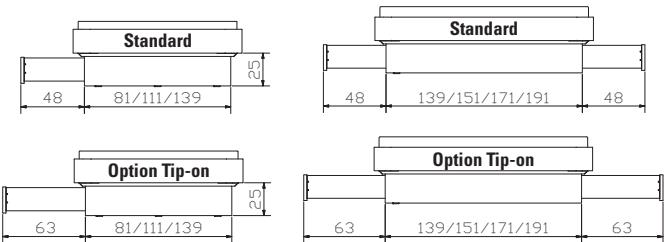
Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

Kissen coussins cushions	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards		Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
		Alpa	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Sano (2er Set set de 2 set of 2)	55×4×35	●		
Suny (2er Set set de 2 set of 2)	55×6×40	●	●	
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Varo (2er Set set de 2 set of 2)	55×10×35	●	●	



Dimension cm

Lovie-Ron Box	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	(90, 100, 120, 140) (140, 160, 180, 200) 25
----------------------	--	--	---	---



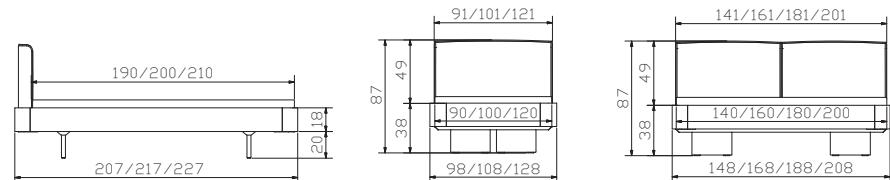


Dimension cm

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
Airo	Füsse, Eckteile Breiten Höhe	pieds, pièces d'angles largeurs hauteur	feet, corner pieces widths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 20
Cemoa	Kopfteil, Campos blanc 372 Hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 9.74	tête de lit, Campos blanc 372 a un impact sur la longueur du lit voir page 9.74	headboard, Campos blanc 372 affects the length of bed see page 9.74	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion
Circo 44	Nachtisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
Sola Vano	Bank Kissen, Campos blanc 372	banquette coussin, Campos blanc 372	bench cushion, Campos blanc 372	140/37/38 136/34/3

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt |
toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé,
huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

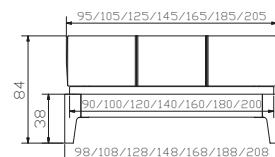
Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further
accessories + lamps see index 2





Dimension cm

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Elipsa	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
Noma Covo chrom	Nachttisch Griffe (2er Set)	table de nuit poignées (set de 2)	bedside table handles (set of 2)	48/43/39



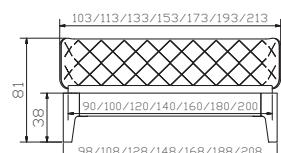
Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt |
toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé,
huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires
voir registre 2 | further accessories see index 2



Dimension cm

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Gabo	Kopfteil, Casual sahara 330 siehe Register 1	tête de lit, Casual sahara 330 voir registre 1	headboard, Casual sahara 330 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/71
Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Topia	Kissen, Casual sahara 330	coussin, Casual sahara 330	cushion, Casual sahara 330	140/37/10
Caja	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16





MOVIE-/SOFT-/TOP LINE



OAK PURO

Wildeiche massiv | chêne nouveau massif | solid wildeoak



FACTORY LINE

Akazie massiv | acacia massif | acacia solid



WOOD LINE

Buche massiv | hêtre massif | beech solid



FINE LINE

massiv | massif | solid



NATURO

massiv | massif | solid



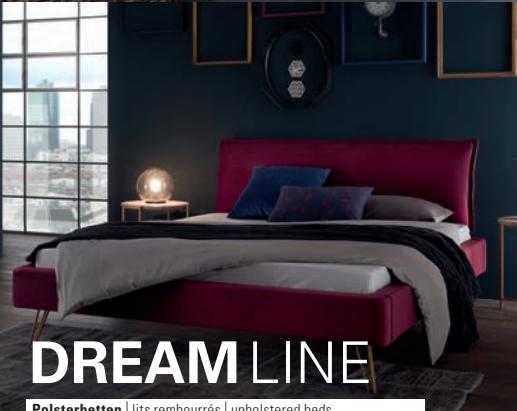
OAK LINE

Eiche massiv | chêne massif | solid oak



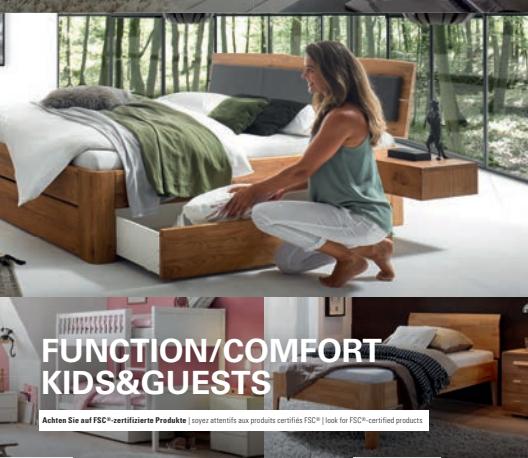
OAK WILD BORMIO/CORTINA/VINTAGE

Wildeiche massiv | chêne nouveau massif | solid wildeoak



DREAM LINE

Polsterbetten | lits rembourrés | upholstered beds



FUNCTION/COMFORT KIDS&GUESTS

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



BOX Spring bed concept



LATTENROSTE & MATRATZEN

sommiers & matelas | slats & mattresses

Gesamtkatalog | catalogue
général | General catalogue



siehe online Katalog | voir le cata-
logue en ligne | see online catalogue

Boxspringkatalog | Catalogue
Boxspring | Box spring catalogue



siehe online Katalog | voir le cata-
logue en ligne | see online catalogue

